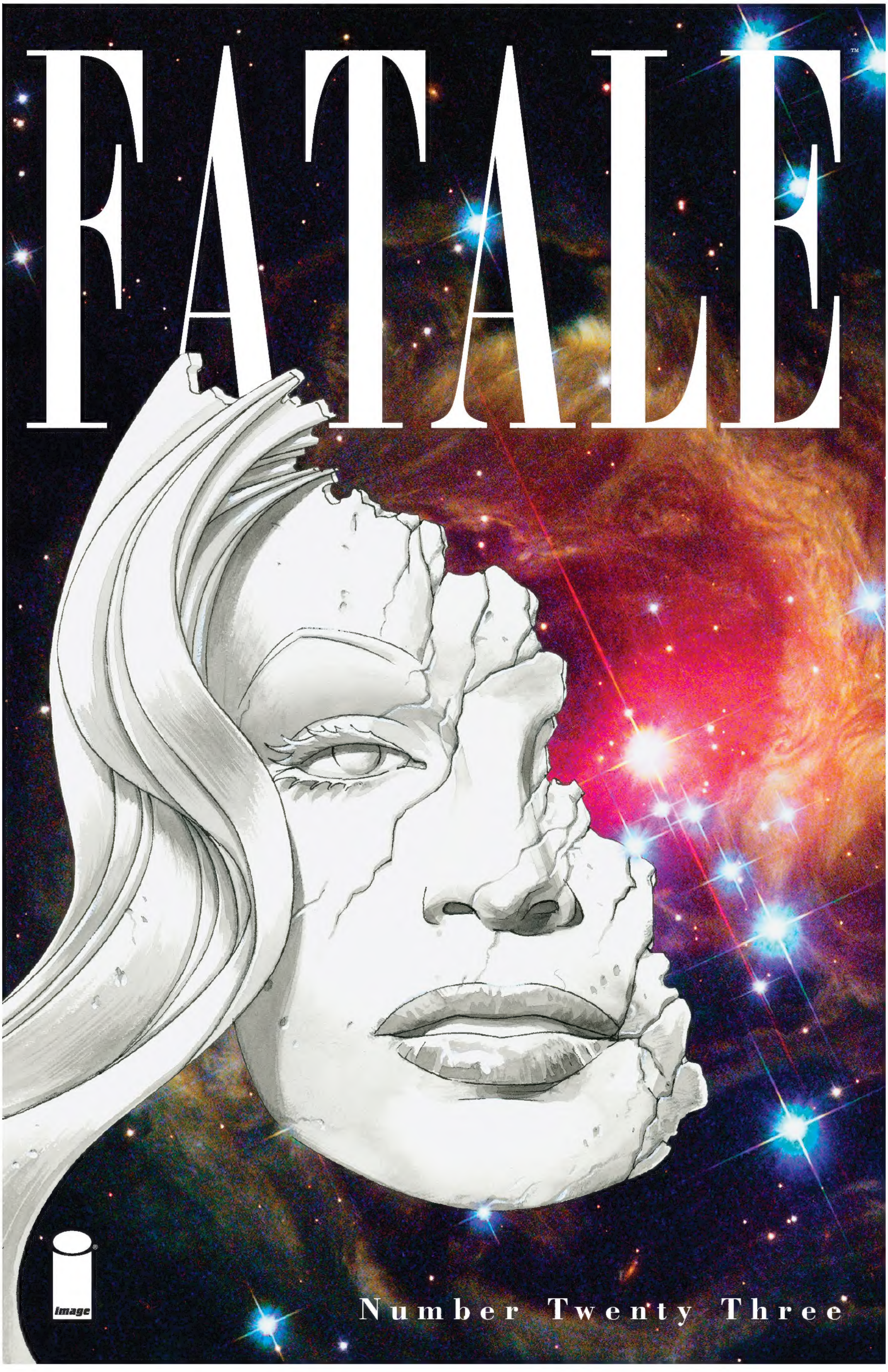
ED BRUBAKER SEAN PHILLIPS

FATALE™

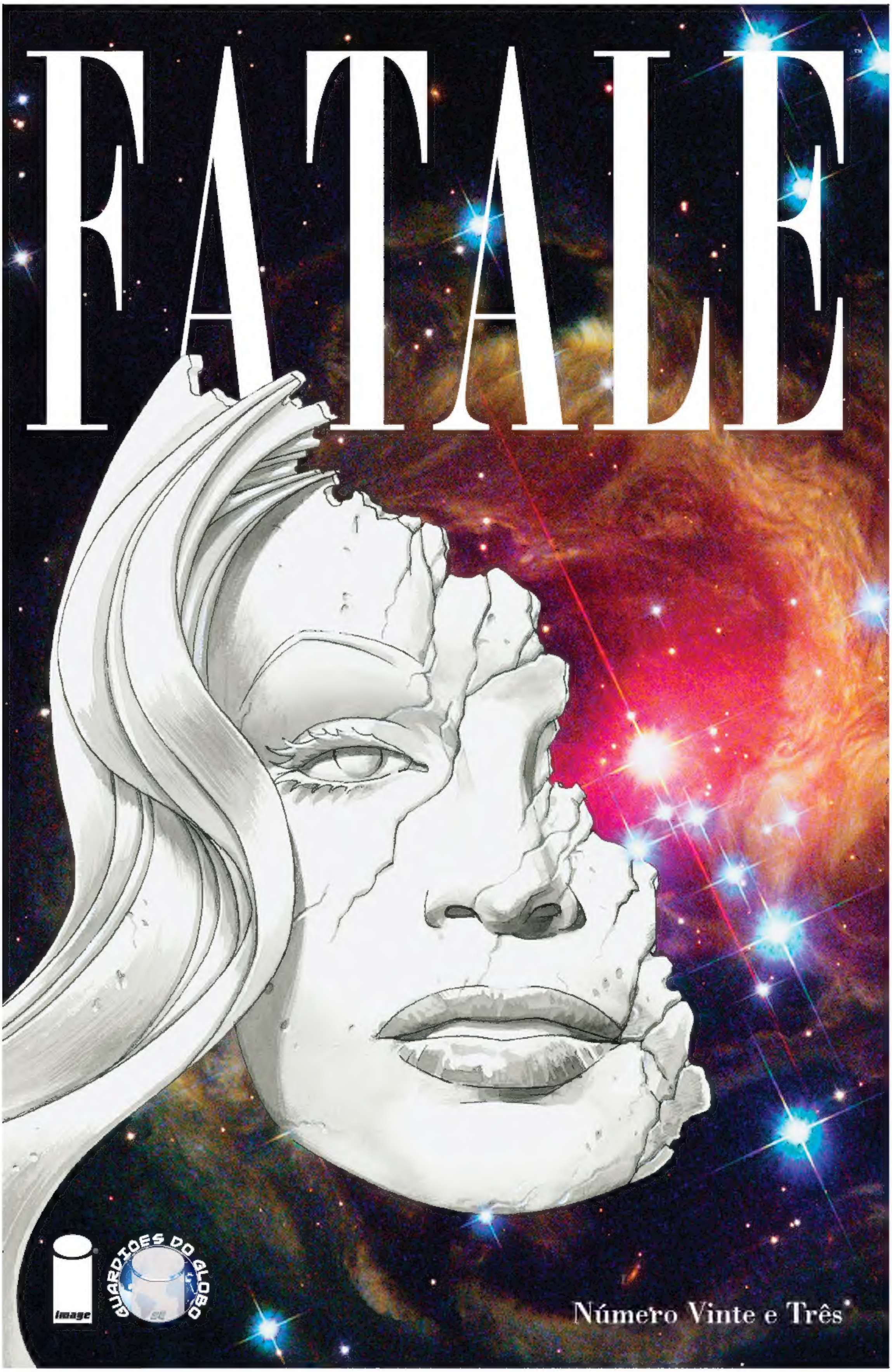


Number Twenty Three

image®

ED BRUBAKER SEAN PHILLIPS

FATALE™



Número Vinte e Três

image
GUARDIÕES DO GLOBO

ED BRUBAKER SEAN PHILLIPS

Cores por Elizabeth Breitweiser

Tradutor: Warxox / Diagramador: Hell53

IMAGE COMICS, INC.

Robert Kirkman - chief operating officer
Erik Larsen - chief financial officer
Todd McFarlane - president
Marc Silvestri - chief executive officer
Jim Valentino - vice-president
Eric Stephenson - publisher
Ron Richards - director of business development
Jennifer de Guzman - director of trade book sales
Kat Salazar - director of pr & marketing
Jeremy Sullivan - director of digital sales
Emilio Bautista - sales assistant
Branwyn Bigglestone - senior accounts manager
Emily Miller - accounts manager
Jessica Ambriz - administrative assistant
Tyler Shainline - events coordinator
David Brothers - content manager
Jonathan Chan - production manager
Drew Gill - art director
Meredith Wallace - print manager
Monica Garcia - senior production artist
Jenna Savage - production artist
Addison Duke - production artist
Tricia Ramos - production assistant

IMAGECOMICS.COM

MEDIA INQUIRIES SHOULD BE DIRECTED TO UTA - Agents Julien Thuan and Geoff Morley

FATALE #23. June 2014. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center Street, Sixth Floor, Berkeley, CA, 94704.

Copyright © 2014 Basement Gang, Inc. All rights reserved. FATALE™ (including all prominent characters featured herein), their logos and all character likenesses are trademarks of Basement Gang, Inc, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduces or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Basement Gang, Inc., or Image Comics, Inc. All names, characters, events and locale in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. DIGITAL EDITION.

Você ouve sobre o ***amor*** a vida toda...

Aquele tipo de amor pesado, de ***matar***...

Paixão que queima sua alma e destroi tudo à sua volta...

Está em toda **canção**... todo ***Filme***...

E todo ***programa de tv*** em algumas redes...

Amor jovem...

Amor louco...

Mas para mim, sempre foi o falso... amor de hollywood.

Como toda outra coisa, uma mentira para nos fazer sentir como se estivessemos perdendo ***algo***...

Para nos fazer ***querer***.

Mas no momento que josephine me beija percebo que eu estava ***errado***...

SHHH... QUIETO...

Que minha vida antes ***era*** menos do que isto.

VAI ACORDAR O ***OTTO***, E VOCÊ NÃO VAI QUERER VÊ-LO TÃO IRRITADO...

Esqueço os nomes das garotas e mulheres para quem jurei que amava...

EI, SEU QUARTO NÃO É LÁ EM--?

NÃO VAMOS PARA MEU QUARTO...

Esqueço as palavras que falei em lágrimas em chamadas telefônicas de longa distância...

VENHA... SIGA-ME...

Porque jovens amores eram imitações pálidas, no máximo...

Estamos apenas fazendo o que as pessoas ***fazem***... Fingir...

Passando pelas ações...

Como se tudo fosse um ***ritual antigo*** do qual não sabíamos a origem...

Mas agora eu sei.

LAMENTO POR ISTO...

EU TE MUTILEI...

NÃO FOI VOCÊ NAQUELE AVIÃO...

MAS DE QUALQUER FORMA, TUDO BEM...

VALEU A PENA.

Valeu muito a pena.

Os momentos entre nossos beijos são uma eternidade...

Eles machucam, mesmo que ela esteja olhando nos meus olhos.

E eu mal noto os *símbolos* no teto...

...antes de eu estar *dentro* dela...

...OH DEUS...

Perdido no Fogo dela...

Perdido...

A risada sutil dela--
reverberando em cada canto
do universo--

Enquanto nos entrelacamos
em seu coracao--

...O QUE? COMO ISTO-

RELAXE... ESTÁ TUDO BEM...

VOCÊ ESTÁ BEM, NICOLAS...

Um milhao
de vezes--

Todo momento-- todo toque--
ecoando antes e depois--

O tempo gelta como
uma agulha em um disco--

Mas so temos nos-- nao--

So *ELA*--

E posso ver-- a parte mais pura dela--

QUE LUGAR É ESTE, CARL...? VOCÊ DISSE QUE HAVIA UMA FESTA...

OH, E TEM, GATA... BEM POR AQUI.

MAS NÃO TEM MÚSICA...

TEM, EU JURO...

...VOCÊ SÓ NÃO CONSEGUE *OUVIR* AINDA.

Ela so tinha *vinte e dois* na primeira noite em que morreu--

Eu *senti* como se acontecesse *comigo*-- ou como se estivesse *preso* nas lembranças de Josephine--

Ouço o canto deles-- sinto a *faca* em minha barriga--

E os *olhos* dos homens em mim-- sinto como eles mudam--

JÁ CHEGA... NÃO POSSO OLHAR PARA ISSO... POR FAVOR...

NÃO QUERO TE VER *FERIDA*...

MAS VOCÊ *PRECISA*, NICK... OU NÃO *ME VERÁ* DE FORMA ALGUMA...

Enquanto ela me beija levando as lágrimas-- o tempo se divide novamente--

E o medo dela salta pelos poros--

E estou nos pesadelos dela--

Vendo o que ela *viu* naqueles momentos de morte--

Cercada por *sonhos* das irmãs dela--

Como se cada parte delas fosse *arrancada*-- saboreada por tentáculos frios--

E olhos como *garras*-- olhos como presas--

Seus gritos perduram *para sempre*-- reverberando no infinito--

Não há *morte* aguardando além-- não para *ela*--

E sem Fuga na vida--

HANK, PARE... VOCÊ PARECE *INSANO*...

VOCÊ NÃO VÊ A FORMA QUE ELE *OLHA* PRA VOCÊ.

HANK... ELE É NOSSO *FILHO*.

ACHA QUE ISSO FAZ *DIFERENÇA*?

ACORDE, JO!

ME ESCUTE COM *MUITA ATENÇÃO*, HANK RAINES...

...VOCÊ VAI FAZER *EXATAMENTE* O QUE EU DISSER.

MAMÃE...?

QUAL O *PROBLEMA*?

PAPAI TEVE QUE IR, ENTÃO ESTOU TRISTE...

MAS VAI FICAR TUDO BEM, WILLIE, VENHA AQUI...

ESPERE-- *ESPERE*--

VOCÊ TIO DOMINIC TIVERAM UM *FILHO*?

VOCÊ TEM UM *FILHO*? ISTO--

JO-- QUAL É O *PROBLEMA*?

WILLIE...

WILLIE ERA TÃO PERFEITO.

E talvez fosse... daquela forma que todos os filhos são perfeitos para suas mães...

Só posso vê-lo através dos olhos dela... então não sei...

Só vejo amor...

E *então* vejo que vai mal...

Sua mente esta *perturbada*... ele a tem *observado* com seus amantes por anos...

Ela *sabia*... mas não podia *realmente* se permitir saber...

Ele é muito jovem... apenas *treze*...

Não é forte o bastante...

Mas forte o bastante para quebrar o mundo...

MÃE-- MÃE... O QUE EU... O QUE...

Uma semana depois no *asilo*, ele se mata...

Se ele não pode tê-la, ele não quer mais nada...

Ela nunca se recuperara, ela sabe disto... e eu *sinto ela* sabendo disto...

É o núcleo branco dela, o centro quebrado.

E entendo, finalmente...

Que é onde o amor se encontra, em nossos lugares arruinados.

Em nossa simpatia.

E sei como ela faz o que faz...

...porque meu coração nunca parará de se partir por ela.

SINTO MUITO, VOCÊ TINHA QUE VER A *VERDADE*, PARA SABER...

NÃO ESTOU TENTANDO *VENCER* ESTA BATALHA, NICOLAS...

ESTOU TENTANDO TERMINÁ-LA... PRECISO QUE VOCÊ ME AJUDE...

E VAI *DOER*...

Eu não me importo. Farei qualquer coisa para impedir a dor dela.

Qualquer coisa...

...
O QUE?

JO...?

ONDE NÓS ESTAMOS ...?

MAS QUE DROGA...?

EI!

Por um segundo penso que devo estar num sonho...

Ou talvez que estou meio desperto em algum conto de fadas *vivo*...

Mas então, me lembro do que Jo disse...

"vai doer".

...O QUE...?

MAS QUE PORRA...?

E me lembro como a maioria dos antigos contos de fada acabam...

BEM, ELA REALMENTE ESTÁ JOGANDO DESTA VEZ... *NÃO* É?

ESPERE-- *ESPERE--*

PEGUEM ELE.

Continua

FATALE Número Vinte e Três Ed Brubaker Sean Phillips

Rated M / Mature

imagecomics.com

BLACKACRE
CHEW
CHIN MUSIC
DESTINO MANIFESTO
FATALE
GREAT PACIFIC
LAZARUS
MIND THE GAP
NAILBITER
Nowhere Men
PRETTY DEADLY
PROTECTORS INC.
rocket girl
SEX CRIMINALS
SOVEREIGN
STARLIGHT
TEN GRAND
THE BOUNCE
The Darkness
THE FUSE
MP
The UMBRAL FADE OUT
Wayward
UNDERTOW
VELVET
ZERO
THE MANHATTAN PROJECTS
C.O.W.L.
DARK ENGINE

GUARDIÕES DO GLOBO
HTTP://GUARDIOESDOGLOBO-SQ.BLOGSPOT.COM.BR/

guardioesdoglobo-sq.blogspot.com.br